



## تَزَكِّيَةُ الْقُرْآنِ (۳)

محسن ادیب بهروز

درآمد

قرآن هفت دریای مفاهیم است و هفت آسمان بینایی، و از کران تا کران آن را نتوان پیمود، بی آن که در آیه آیه آن غرق شد، و اگر چه نتوان بحر را در کوزه ریخت اما به استعداد می توان از آن جر عهای برگرفت که:

آب دریارا اگر نتوان کشید هم به قدر تشنگی باید چشید  
در این جست و جوی بايسته، جو بیاری از اقیانوس را نتوان پیمود و در میان دفینه های قیمتی اش، ذری را نتوان جست . بر این مبنای، این نوشتار، بynam ترکیه در قرآن، به یکی از درر قرآن پرداخته و آن را از دیدگاه مفسر ان و واژه شناسان به کاوش نشسته است:  
موارد استعمال و کارکرد آن را در آیات مختلف بررسی کرده و به چیستی و چگونگی اش پرداخته و در حد توان آن را کاویده ایم.

بخش پیشین این مقاله، سعی بر یافتن پرسش هایی در این باره داشت و اینک بخش دیگری

از آن به بهره عملی و ثمره عینی آن می پردازد.

### نمونه قرآنی تزکیه

«فُل لِلْمُؤْمِنِينَ يَغْصُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فِرْوَجَهُمْ ذَلِكَ ازْكِرْ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ»  
(نور، ۳۰ / ۲۴) مؤمنان را بگو که دیدگان خویش را فرو دارند و شرمگاه‌های خود را نگاه دارند، این برای آنان پاکیزه‌تر است، که خدا به کارهایی که می‌کنند، آگاه است.<sup>۱</sup>

یکی از راه کارهای رفتاری و رهنمودهای اندیشه‌ای در پیراستن و به ویژه آراستن نفس، نگه داشت و نظارت بر نگریستن‌های روزانه است، که مجموعه‌ای از تصویرها و منظره‌های گوناگون که سمت و سوی تمایلات درونی را با جاذبه‌های برونی، تعیین گراست.

در این رابطه دوسویه، اگر رهایی و آزادی کامل وجود داشته باشد، فرجامی دهشتناک و ویرانگر برای فرد و جامعه در پی خواهد داشت. از هدر رفتن گوهر گرانمایه عمر آدمی و به آبخش خور رفتن دیده و دل می‌آغازد، و تا آن که امتداد می‌یابد که شخصیت آدمی دستخوش تغییر شده و بازگشت به خویش، دشوار و غیر ممکن می‌نماید. بنابر این در راستای پیشگیری، که همواره از درمان، آسان‌تر و مؤثر‌تر است راه کار پیشنهادی قرآن، محدود ساختن منظره‌های دیدگان است.

طبعی در نشان دادن منظره‌های ممنوع می‌نویسد:

در پدیده‌هایی که خداوند، نگاه کردنش را منع کرده. نگاه‌هایشان را از آنجا که دل می‌خواهد، باز گردداند.<sup>۲</sup>

اگرچه کلام طبری، از یک نگاه کلی، نیازمند تبیینی دقیق و استوار است، اما از نگاه دیگر، شفاف و آشکارا می‌نماید، آن مواردی که جاذبه برونی، دل را ابزار چشم، به تعقیب و جستجو و امی دارد و در پی آن تصورات زیبا و واکنش‌های رفتاری را به همراه می‌آورد و اینجاست که اگر خدا باوری ملک دل را سلطنت کند بازگردانیدن چشم از منظر جذاب و دلربا، آسان شود و انسان را برای آراستن به کمال و زیبایی، آماده نماید. در این آیت الهی که پیشتر گفته شد، خطاب آیه به مؤمنان است، آنانکه به بیان مفسر عارف، مبیدی، خاک نیستی در چشم هستی خود افکنده و از لوح وجود خود، هجو نفس مکاره برخوانده... و ایشان که سابقان و صادقان و سالکان راه‌اند و هرگز ذره‌ای به خود التفات نکرده از هستی خود شاد نبوده و به چشم پستد خود ننگریستند.<sup>۳</sup>

در معنای «يغضوا من ابصارهم» ابوالفتوح رازی نیز می‌نویسد: مراد نه آن است که اطباق جفن یعنی فروپوشانیدن پلکها کنند بر حدقه، معنا آن است که چشم‌نگه‌دارند از آنچه ایشان را نیست که در او نگرند، از روی عقل و شرع.<sup>۴</sup>

فروپوشانیدن پلکها به طور پوسته ممکن نیست، زیرا روابط اجتماعی مشکل آفرین خواهد بود و انسان را از یک ارتباط سالم و مفید با دیگران محروم می‌نماید و این حرمان، نه تنها پیراستن از آسودگیها و آراستن به کمال نیست، بلکه در مواردی تصور و خیال واهی تزکیه را، جایگزین باور و واقعیت محسوس تزکیه نمودن است که این آفتی برای پیراستن و آراستن خواهد بود. و چه زیبا است تعبیراتی که مفسران، برای معنای «يغضوا من ابصارهم» آورده‌اند: نگه‌داشتن، کم کردن و بازگردانیدن نگاه و خیره‌نگریستن.<sup>۵</sup> که این خیره‌نگریستن و دیدن، در مواردی صدق می‌کند که به تعبیر قرطبي، پی‌آمد آن فتنه باشد. بنگرید کلام این مفسر را: چشم، بزرگ‌ترین ورودی قلب است و آبادترین راه‌های حواس به آن. بدین جهت، بیشترین زیانها، برخاسته از چشم است.... پس می‌بایست از همه مناظر حرام و هرآنچه که بیم فتنه از آن می‌رود، نگاه را بازداشت و بازگردانید.<sup>۶</sup>

طرفه آنکه، به منظرهایی که دل بخواهد یا عقل و شرع آن را نمی‌پسندد و یا پی‌آمد آن فتنه باشد، چشم ندوخته، خیره‌نگردد، نگاه را نگه‌دارد، بازگرداند و کم کند، زیرا خیره‌نگریستن، فرجامی ناشایست به همراه داشته و بیم آن می‌رود که نتواند شرمگاه را نگه‌دارد.

ابوحیان اندلسی، در پاسخی به این پرسش که چرا «يغضوا من ابصارهم» پیش از «يحفظوا فروجهم» وحی شده است، می‌نویسد: چون پی‌آمد نگریستن و چشم دوختن، اراده زنانمودن و پیشوروندا کاران شدن است... به گونه‌ای که نتوان از آن دوری جست و کناره گیری کرد.<sup>۷</sup>

در خیره شدن و چشم دوختن، این چنین فرجامی نهفته است اما اگر نگه‌داردنگاه را بازگرداند آن را، دستاوردي گران‌سنگ خواهد داشت.

ابن قیم، در ذیل این آیت الهی با اشاره به برخی از این دستاوردهای ارزشمند، می‌نویسد: بازگردانیدن نگاه از چشم اندازهای حرام، سه فایده دارد:  
نخستین ثمرة آن درک شیرینی ولذت ایمان است...

دومین آن روشنایی قلب و به حقیقت پیوستن حدسهها و گمانها...  
و سومین این جهد، نیرومندی، آرامش و بی‌باقی قلب است...<sup>۸</sup>

باور داشتن خداوند علیم، بصیر، حکیم، خبیر و شهید، علامی دارد، که انس با خویشتن نمونه‌ای از آن است: در این همدمنی، حلاوت و شیرینی پایداری وجود دارد که در انس با غیر خود نمی‌توان به دست آورد، آنگاه که چنین انسی با دلبُر باشد، بازگردانیدن نگاه از بیگانگان دلبُر، آسان بُود و در این پیوند مقدس که پیوستگی و تداومش، چشم دل و قلب را به درک حقیقتها می‌گشاید و یقین و باور را جایگزین حدس می‌کند که نخستین فرجام آسودگی، توانمندی و نهر اسیدن است، زیرا سرچشمه برخی از هراسها، دلستگی و انس با بیگانگان است، آنان که با خویشتن همخوانی، سازگاری و هم آوایی ندارند. بهترین، نیرومندترین ابزارهای دلمنشغولی آرامش بروآشوب انگیز، بازگردانیدن نگاه است و چشم ندوختن، که خانه باید از اغیار تهی باشد تا غبار پای نامحرم نشینند که:

خلوت دل نیست جای صحبت اغیار  
دیو چو بیرون رود فرشته درآید

و در ادامه حفظ زهارها، ناموس<sup>۱۱</sup>، شرمگاه<sup>۱۲</sup> و اندام<sup>۱۳</sup> است، که در این آیت‌الله<sup>۱۴</sup>، بدان اشارت شده است.

ابوالفتوح رازی، بایان دو معنا برای «یحفظوا فرو جهم» می‌نویسد: ... در آن دو قول گفته‌اند: یکی آنکه از زنا نگه‌دارند و از آنچه شرع دستوری نداده ایشان را. ابن زید گفت: هر کجا در قرآن، حفظ فرج است، مراد نه است الا اینجا، که مراد ستر عورت است، یعنی چشم نگه‌داری از آن که در عورت کسی نگری و عورت نگه‌داری به حفظ از آن که کسی در او نگرد و گفت: دلیل این، آن است که در اینجا «من» نیاورده، چنان که در غض بصر آمده است، نگفت و یحفظوا من فرو جهم و این وجهی قریب است و نیز از روی نظم مناسبتی دارد.<sup>۱۵</sup>

طبرسی در استواری این کلام، به بیان روایتی از امام صادق<sup>علیه السلام</sup> پرداخته، می‌نویسد: «امام صادق<sup>علیه السلام</sup> فرمود: برای مرد، نگریستن به شرمگاه برادرش و نیز زن به شرمگاه خواهرش، روان نیست.»<sup>۱۶</sup>

موضع بسیاری از مفسران دیگر نیز چنین است، بهاءالدین شریف لاہیجی با استناد به کلام امام صادق<sup>علیه السلام</sup> نوشته است: «ویحفظوا فرو جهم» یعنی یحفظوا من المحرمات فرو جهم، بنابر این مفعول یحفظوا نیز مقدر است یعنی و نگاه دارید فرج‌های خود را از نامحرم و مراد از حفظ فروج در اینجا نگاه داشتن آن از زنا و لواط نیست، چنان که کافی از حضرت صادق<sup>علیه السلام</sup> روایت

کرده که: «کل شيء في القرآن من حفظ الفرج فهو من الزنا الأَهْذَى الآية فائتها من النظر فلا يحل لرجل مؤمن ان ينظر الى فرج اخيه ولا تحل للمرأة ان ينظر الى فرج اختها.»<sup>۱۵</sup>

وعلى بن ابراهيم چنین روایت کرده که: کل آیة في القرآن في ذكر الفرج فهو من الزنا الأَهْذَى الآية فائتها من النظر.<sup>۱۶</sup>

به هر تقدیر مراد این است که هر چه باشد در قرآن از حفظ فرج یا هر آیتی که در قرآن باشد در ذکر فروج، مقصود نگاه داشتن فروج است از زنا، به خلاف اینجا که مقصود ستر آن است از نظر نامحرم و چون محرمات ابصار، کم تر از محرمات فروج است، «من» تبعیض در ابصار در آورده و واژه فروج را مطلق گذاشته است...»<sup>۱۷</sup>

این کلام از ابن زید باشد یا از ششمین اسوه مکتب اسلام، در یکدستی معنا و مقصود در کلام مفسران خللی وارد نمی آورد و آن نگه داشتن نگاه به شر مگاه است که اگر نگاه باز گردانده نشود، پیراستن از فرجام آن بسی دشوار است و در مواردی تکرار نگریستن نه تنها خستو نشود بلکه پیراستن را دیگر نتواند.

علامه طباطبائی نیز از رویارویی دو عبارت «يغضوا من ابصارهم» با «يحفظوا فروجهم» استواری این معنا را اثبات کرده، ایشان می نویسد: از مقابله میان کلام الهی که فرمود: «يغضوا من ابصارهم» و «يحفظوا فروجهم» چنین به دست می آید که مقصود از حفظ فروج پوشیدن آن است از نگریستن، نه آنکه از زنا و لواط باز داشتن و...»<sup>۱۸</sup>

که نگه داشتن نگاه از منظرهایی که عقل و دین، خیره شدن بر آن را، پسندنی دارد و ننگریستن به زهار و شرمگاه دیگری و پوشیدن شرمگاه خود، رفتاری است که پیراستن از آلودگیها و آراستن به زیبایی های الهی را همراه دارد، چنان که باعث می شود در موقعیت و محدوده خود تحقیق نماید و بلکه فراتر از آن، به ترکیه دیگر اعمال کمکی بسیار نماید.

شیخ طوسی در تفسیر «ذلک از کی لهم» نوشت: متى فعلوا ذلك كان از کی لاعمالهم عند الله. «آن سان که چنین نمودند، عملهایشان در پیشگاه خداوند، پیراسته تر و آراسته تر بود.»<sup>۱۹</sup>

گسترۀ تأثیر گذاری خیره ننگریستن بر منظرهایی که بیم فتنه از آن می رود و پوشیدن شرمگاه از نگاه نامحرمان، چنان است که دین و حیات آدمی را سود رساند و ایمانش را فربه کند.

طبرسی در تفسیر «ذلک از کی لهم» می نویسد: «برای دین و دنیا نیز، برای پاک ماندن از

## تهمت، سودمندتر و به تقوانزدیک تر . ۲۰

پرهیز از نظر افکنند و پیشگیری از نگاه‌های فتنه خیز ، نه تنها در نگه داشتن شرمگاه تأثیر گذار است ، بلکه برای خشی نمودن تهمت انسان‌های ناشایست نیز مفیدترین عامل خواهد بود ، که در این صورت از ایجاد بخش مهمی از مشکلات اجتماعی ، اختلالات روحی ، درگیری‌های خانوادگی و تزلزل نظام قدرتمند خانواده پیشگیری خواهد شد و چنین است که قرآن از اجرای ایستایی در نگاهها و پاسداری شرمگاهها ، تعبیر از کی را اختیار کرده است چرا که این دو فرمان را پیراسته‌تر شدن و ماندن ، می‌داند . شاهد بر این ادعا آن که چون مؤمنان ، طرف خطاب آیه قرار دارند و اینان به گونه‌ای باید بر پیراستگی خویش افزوده و بر کهین و کم ترین پیراستی بسته ننمایند ، که این به تقوانزدیک تر است .

علامه طباطبائی در ذیل این آیت الهی می‌نویسد : «آنگاه به مصلحت این حکم اشاره کرده و با بیان آن مردم را تحریک می‌کند که مراتب این حکم باشند و آن اشاره این است که می‌فرماید : این بهتر شمارا پاک می‌کند .... ۲۱»

به راستی اگر تحریک و ترغیبی نباشد جاذبه‌های مناظر فتنه‌آور ، نگاه را به نظر و خیرگی و می‌دارد و به سادگی نتوان از آنها روی گردانید ، اما آن سان که سخن از پیراسته‌تر شدن است . انگیزه‌ای خواهد بود ، برای پاک تر گشتن .

شریف لاهیجی در تداوم استواری این معنا می‌نویسد : «بهتر است مر ایشان را و نزدیک تر است به پاکی ایشان از زنا و این ترغیب است ایشان را به غض ابصار و حفظ فروج . ۲۲»

کم کردن و باز گردانیدن نگاه و ادب چشم علاوه بر پیراسته شدن انسان ، در پالایش زدایی جامعه اسلامی و آراسته‌تر شدن مردم به زیبایی‌های اجتماعی در ارتباطی دو سویه تأثیر گذار است . دکتر اسماعیل سالم با بیان آثار این حکم می‌نویسد : «قلب هایتان را پاک تر و جامعه اسلام را پاکیزه‌تر می‌نماید و بر نیالودن جامعه به ناپاکیها و دچار نگشتن به بیماری‌های بدنی و روحی ، ضمانت گر است . ۲۳»

اگر نگاه به از کی را تغییر دهیم و با توجه به نگاه لغویان معنای آن را جست و جو کنیم ، هم چنان شاهد دستیابی به راهکاری خواهیم بود که خیره ننگریستنها و حفظ زهارها پیامد آن خواهد بود .

عفیف عبد الفتاح طبارة ، با استناد به معنای لغوی رشد و نمو برای توضیح واژه از کی

می نویسد: «نگه داشتن نگاه از شهوات و پاسداری شرمگاه از زنا، عطایای خداوندی به انسان را می پروراند و برای وی توانایی های جسمی و بدنی رانگه می دارد.»<sup>۲۴</sup>

بسا در برخی از انسانها و یا در مواردی، چنین نتایجی بدون حفاظت نگاهها و شرمگاه، دیده شود، اما تداوم و تحقق آن به کم شدن نگاهها به منظره های فتنه آور و به انحصار آوردن شرمگاه برای صاحبانش، می انجامد و نتوان بی آن، شاهد چنین دستاوردي ارزشمند و هميشگی بود.

۱. ترجمه قرآن: دکتر سید جلال الدین مجتبوي.

۲. تفسیر طبری، ۱۵۴/۱۰، جزء ۱۸ و نیز ر. ک: به تفسیر البغوى، ۳۳۸/۳.

۳. کشف الاسرار، ۵۲۷/۶.

۴. روض الجنان، ۱۲۳/۱۴.

۵. تفسیر طبری، ۱۵۴/۱۰؛ روض الجنان، ۱۲۳/۱۴؛ مجمع البيان، ۱۹۲/۷؛ تفسیر آسان، ۱۷/۱۴؛ التحرير و التدوير، ۱۸/۲۰.

۶. الجامع لاحکام القرآن، ۱۲/۱۲.

۷. بحر المحيط، ۴۱۲/۶ و نیز ر. ک به: محمد علی صابونی، تفسیر آیات الاحکام، ۱۴۸/۲.

۸. الضوء المنير على التفسير، ۴/۳۴۹، گردآوری توسط علی محمد صالحی از آثار ابن قبیم، مؤسسه نور.

۹. ترجمة قرآن، دکتر ابوالقاسم امامی.

۱۰. ترجمة قرآن، بهاء الدین خوشابی.

۱۱. ترجمة قرآن، کاظم پور جوادی و نیز: ترجمة دکتر سید جلال الدین مجتبوي.

۱۲. ترجمه قرآن، مهدی الهی قمشه‌ای.

۱۳. روض الجنان، ۱۲۳/۱۴.

۱۴. مجمع البيان، ۱۹۱/۷ و نیز ر. ک به: تفسیر صافی، ۵/۲۲۹ و المیزان، ۱۵/۱۱۱.

۱۵. کافی، ۳۰/۲.

۱۶. تفسیر قمی، ۱۰۱/۲.

۱۷. تفسیر شریف لاهیجی، ۳/۲۷۹، با مقدمه و تصحیح میر جلال الدین حسینی ارمومی.

۱۸. تفسیر المیزان، ۱۱۱/۱۵.

۱۹. تبیان، ۷/۴۲۸.

۲۰. مجمع البيان، ۱۹۲/۷ و نیز ر. ک به: تفسیر البلابل و القلاقل، ۲/۴۴۵ از ابو المکارم حسنی (قرن هفتم). به تصحیح محمد حسین صفا خواه، چاپ انتشارات احیاء کتاب.

۲۱. ترجمة تفسیر المیزان، ۱۵/۱۵۵.

۲۲. تفسیر شریف لاهیجی، ۳/۲۷۹.

۲۳. تفسیر سوره نور، ۱۲۱/۱، دار الصحوة، ۱۴۰۷ هـ.ق.

۲۴. تفسیر سوره النور و احکامها، ۵۷، دار العلم للملائين، ۱۹۹۳ م.